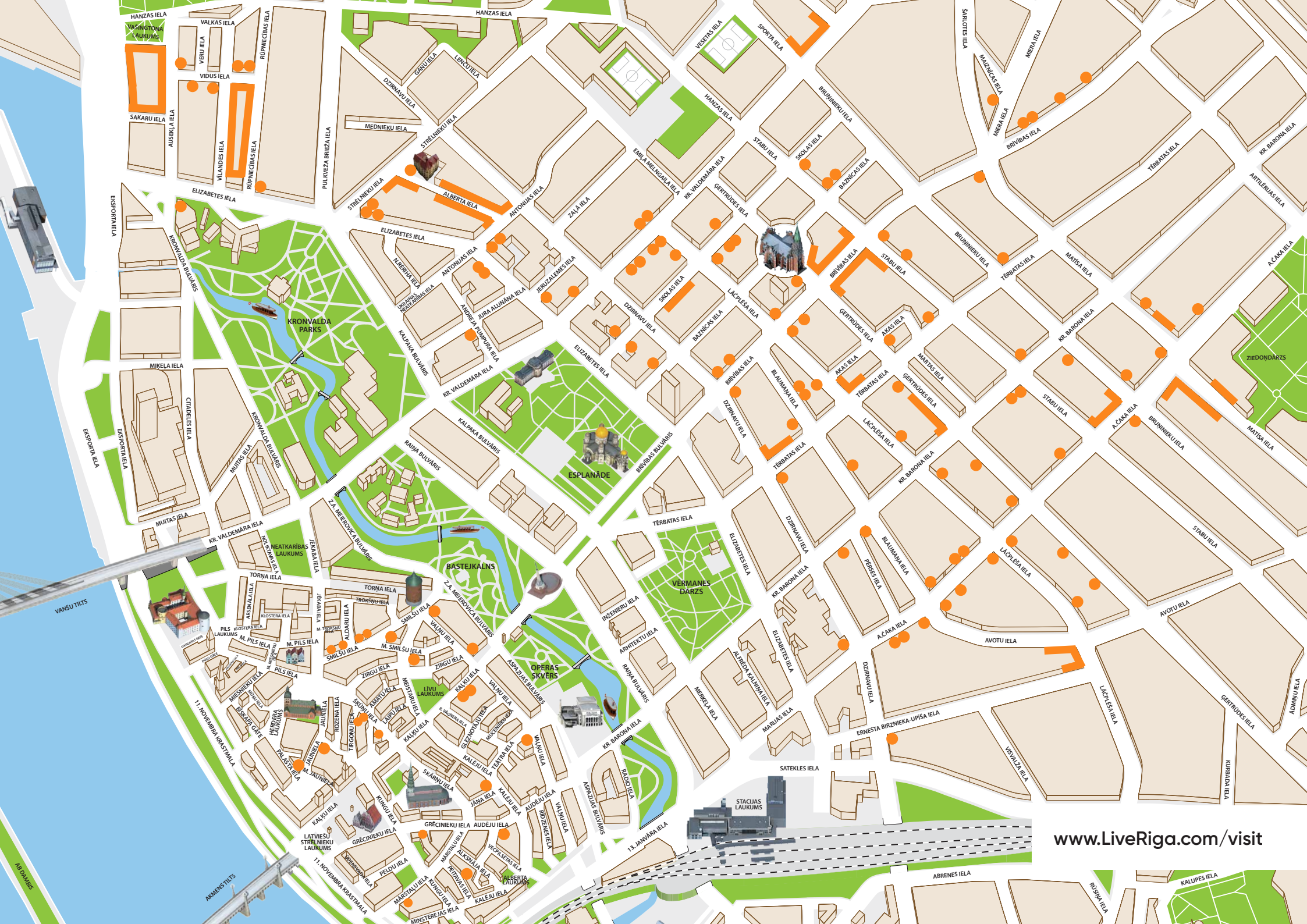






Jugendstils



Jaundzimušais mākslas stils, kas pāršalca Eiropu 20. gadsimta sākumā, Rīgā izpaudās īpaši plaši un krāšņi. Laika posmu no 1898. līdz 1915. gadam Rīgā var dēvēt par jūgendstila periodu. Jūgendstila attīstība Rīgā sakrita ar pilsētas vēsturē nepieredzēta ekonomiskā uzplaukuma laiku. Jūgendstila ziedu laikos aptuveni trešdaļa Rīgas pilsētas centra ēku tika uzbūvētas šajā stilā, tādējādi padarot pilsētu par svarīgu jūgendstila apskates galamērķi Eiropā. Daudzi no spilgtākajiem ēku paraugiem atrodas Elizabetes un Alberta ielu rajonā, taču, pavēršot skatienu augšup, jūgendstila ēkas atrodamas arī daudzviet Rīgas centra rajonā. Pazīstamākie šī stila arhitekti Latvijā bijuši Konstantīns Pēkšēns, Mihails Eizenšteins, Eižens Laube.



Art Nouveau



The newborn art style that permeated Europe at the beginning of the 20th century became especially widespread and expressive in Riga. The period from 1898 to 1915 in Riga can be called the Art Nouveau period. The development of Art Nouveau coincided with a time of economic prosperity unprecedented in the city's history. During the Art Nouveau period, about a third of the buildings in the center of Riga were constructed in this style, thus making the city one of the main Art Nouveau destinations in Europe. Many of the brightest examples of these buildings are located in the area of Elizabetes and Alberta streets, but spectacular buildings can also be found in many other areas in the center of Riga. The most famous architects of this style in Latvia were Konstantīns Pēkšēns, Mihails Eizenšteins (Mikhail Eisenstein), and Eižens Laube.



Jugendstil



Der neugeborene Kunststil, der zu Beginn des 20. Jahrhunderts Europa durchdrang, war in Riga besonders verbreitet und prachtvoll. Die Zeit von 1898 bis 1915 in Riga kann als Jugendstilzeit bezeichnet werden. Die Entwicklung des Jugendstils in Riga fiel mit einem beispiellosen wirtschaftlichen Aufschwung in der Geschichte der Stadt zusammen. Während der Jugendstilzeit wurden etwa ein Drittel der Gebäude im Zentrum von Riga in diesem Stil gebaut, was die Stadt zum wichtigsten Reiseziel zur Besichtigung des Jugendstils in Europa machte. Viele der spektakulärsten Beispiele der Gebäude im Jugendstil befinden sich im Bereich der Straßen Elizabetes und Alberta, jedoch sind beeindruckende Jugendstilgebäude an vielen Stellen im Zentrum von Riga zu finden. Die bekanntesten Architekten dieses Stils in Lettland waren Konstantīns Pēkšēns, Mihails Eizenšteins (Mikhail Eisenstein) und Eižens Laube.



Modernismo



El estilo artístico recién nacido que impregnó Europa a principios del siglo XX se extendió y se hizo especialmente expresivo en Riga. El periodo que va desde 1898 hasta 1915 en Riga puede denominarse Modernismo. El desarrollo del Modernismo en Riga coincidió con una época de prosperidad económica sin precedentes en la historia de la ciudad. Durante la época de Modernismo, aproximadamente un tercio de los edificios del centro de Riga se construyeron siguiendo este estilo, lo que convirtió la ciudad en uno de los principales destinos Modernismo de Europa. Muchos de los ejemplos más brillantes de estos edificios se encuentran en la zona de las calles Elizabetes y Alberta, pero también se pueden encontrar edificios espectaculares en muchas otras zonas del centro de Riga. Los arquitectos más famosos de este estilo en Letonia fueron Konstantīns Pēkšēns, Mihails Eizenšteins (Mikhail Eisenstein) y Eižens Laube.



Art Nouveau



Le nouveau style artistique qui a imprégné l'Europe au début du XXe siècle était particulièrement répandu et excellent à Riga. La période de 1898 à 1915 à Riga peut être appelée la période Art nouveau. Le développement de l'Art nouveau à Riga a coïncidé avec une prospérité économique sans précédent dans l'histoire de la ville. Pendant la période Art nouveau, environ un tiers des bâtiments du centre de Riga ont été construits dans ce style, faisant de la ville l'une des principales destinations Art nouveau en Europe. La plupart des exemples de édifices les plus brillants sont situés dans le quartier des rues Elizabetes et Alberta, mais, en levant les yeux, des bâtiments Art nouveau peuvent être trouvés également dans de nombreux endroits du centre de Riga. Les architectes les plus célèbres de ce style en Lettonie étaient Konstantīns Pēkšēns, Mihails Eizenšteins (Mikhail Eisenstein), Eižens Laube.



Art Nouveau



Il neonato stile artistico che ha attraversato l'Europa all'inizio del XX secolo è stato espresso in modo particolarmente ampio e colorato a Riga. Il periodo che va dal 1898 al 1915 a Riga può essere definito il periodo dell'Art Nouveau. Lo sviluppo dell'Art Nouveau a Riga coincise con un periodo di prosperità economica senza precedenti nella storia della città. Nel periodo di massimo splendore dell'Art Nouveau, circa un terzo degli edifici del centro di Riga è stato costruito in questo stile, rendendo la città una delle principali destinazioni dell'Art Nouveau in Europa. Molti degli esempi più significativi si trovano nella zona di via Elizabetes (Elizabetes iela) e via Alberta (Alberta iela), ma se si guarda verso l'alto, gli edifici in stile Art Nouveau si trovano anche in molte zone del centro di Riga. Gli architetti più famosi di questo stile in Lettonia furono Konstantīns Pēkšēns, Mihails Eizenšteins (Mikhail Eisenstein) e Eižens Laube.